

V1.0

INSTALLATION GUIDE EINBAUANLEITUNG



CAR MEDIA SYSTEMS



VN720 VO-P6C

VISION NAVICEIVER

Important Notes before installation:

This is an installation guide for a proper installation of the device.

Please read the following instructions before installation:

- 1.) Please treat all parts of the sound system and the components of your vehicle with caution.
- 2.) Follow under all circumstance the regulations of the vehicle manufacturer and do not make any modifications on the vehicle, which could interfere the driving safety.
- 3.) Please disconnect due to safety reasons the ground connection of the vehicle's battery before installation.
- 4.) Please ensure the correct polarity of all connections.
- 5.) Please do not modify or cut cables or jacks of the vehicle or the device, otherwise the warranty may be voided.
- 6.) Make sure that no cables are squeezed or cause a short circuit.
- 7.) Lead no cable before the airbags (e.g. dashboard) or in a manner that they will be impaired in their function.

Wichtige Hinweise:

Die Ihnen vorliegende Anleitung ist eine Einbauhilfe zur fachgerechten Montage des Geräts.

Beachten Sie dazu die folgenden Hinweise vor der Installation:

- 1.) Behandeln Sie bitte alle Teile des Soundsystems und die Komponenten Ihres Fahrzeugs grundsätzlich mit Vorsicht.
- 2.) Beachten Sie unter allen Umständen die Vorschriften des Fahrzeugherstellers und nehmen Sie keine Veränderungen am Fahrzeug vor, welche die Fahrsicherheit beeinträchtigen könnten.
- 3.) Klemmen Sie vor der Installation aus Sicherheitsgründen den Masseanschluß der Kfz-Batterie vor der Installation ab.
- 4.) Bitte achten Sie stets auf die korrekte Polarität der Anschlüsse.
- 5.) Bitte modifizieren Sie keine Kabelsätze oder Anschlüsse des Geräts oder des Fahrzeugs, da sonst der Garantieanspruch davon beeinträchtigt werden könnte..
- 6.) Achten Sie unbedingt darauf, dass keine Kabel gequetscht werden oder einen Kurzschluss verursachen.
- 7.) Verlegen Sie keine Kabel vor den Airbags z.B. im Armaturenbrett oder in einer Art und Weise, dass diese in ihrer Funktion beeinträchtigt werden.

Recommended tools:

Empfohlene Werkzeuge:



Torx T20 screwdriver or bit
Torx T20 Schraubendreher oder Bit



Plastic mounting wedges
Kunststoff-Montagekeile
(AD Accessories Art.Nr.: 2426812)



Cableties 6 x
Kabelbinder 6 x

Scope of delivery	4
<i>Lieferumfang</i>	<i>4</i>
Connection Diagram	6
<i>Anschlussdiagramm</i>	<i>6</i>
Installation notes	11
<i>Installationshinweise</i>	<i>11</i>
Installation example	13
<i>Einbaubeispiel</i>	<i>13</i>

Required accessories:

Erforderliches Zubehör:



Radio Bezel
VNA-P6C-FS (matt, silver)
VNA-P6C-FG (matt, grey-black)
VNA-P6C-FB (glossy, black)

Radioblende
VNA-P6C-FS (matt, silber)
VNA-P6C-FG (matt, grau-schwarz)
VNA-P6C-FB (glänzend, schwarz)

Recommended accessories:

Empfohlenes Zubehör:



Antenna Adapter „2 x Fakra (M) > Twinfakra (F) , VW“
Antennenadapter „2 x Fakra (M) > Doppelfakra (F), VW“
(AD Accessories Art.Nr.: 1043712 bzw. VNA-ANT2)



Antenna Adapter VNA-DIVERSITY
Antennenadapter VNA-DIVERSITY

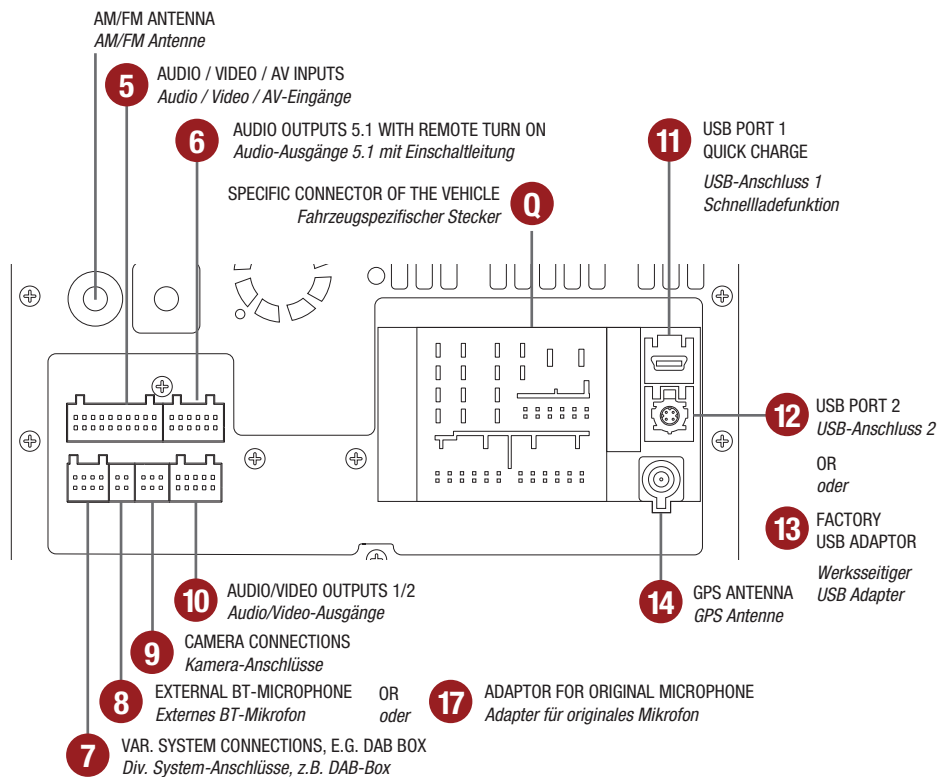
SCOPE OF DELIVERY / Lieferumfang

NO. Nr.	ITEM Artikel	FIGURE Abbildung	QUANTITY Anzahl
1	MAIN DEVICE <i>Hauptgerät</i>		1
2	STYLUS <i>Markierstift</i>		1
3	MICRO SD CARD 8GB INKL: NAVIGATION SOFTWARE <i>MicroSD Speicherkarte 8GB Navigationssoftware</i>		1
4	REMOTE CONTROL <i>Fernbedienung</i>		1
5	G71-AUD0119 AUDIO / VIDEO / AV INPUTS <i>Audio / Video / AV-Eingänge</i>		1
6	G71-MNV0010 AUDIO OUTPUTS 5.1 WITH REMOTE TURN ON <i>Audio-Ausgänge 5.1 mit Einschaltleitung</i>		1
7	G71-WHE0083 VAR. SYSTEM CONNECTIONS, E.G. DAB BOX <i>Div. System-Anschlüsse, z.B. DAB-Box</i>		1
8	G71-MIC0008 EXTERNAL BT-MICROPHONE <i>Externes BT-Mikrofon</i>		1

SCOPE OF DELIVERY / Lieferumfang

NO. Nr.	ITEM Artikel	FIGURE Abbildung	QUANTITY Anzahl
9	G71-CCD0072 CAMERA CONNECTIONS <i>Kamera-Anschlüsse</i>		1
10	G71-MNV0009 AUDIO/VIDEO OUTPUTS 1/2 <i>Audio/Video-Ausgänge</i>		1
11	G71-USB0055 USB PORT 1 W/QUICK CHARGE FUNCTION <i>USB-Anschluss 1 mit Schnellladefunktion</i>		1
12	G71-USB0078 USB PORT 2 <i>USB-Anschluss 2</i>		1
13	G71-USB0065 ADAPTOR FOR FACTORY USB PORT <i>Adapter für werksseitigen USB-Anschluss</i>		1
14	GPS ANTENNA <i>GPS Antenne</i>		1
15	TMC WIRE ANTENNA <i>TMC Kabelantenne</i>		1
16	Y-ANTENNA ADAPTOR WITH 2,5MM INPUT-JACK, UNIVERSAL FAKRA CONNECTOR <i>Y-Antennen Adapter mit 2,5mm Klinken- stecker, Universal FAKRA Anschluss</i>		1
17	MIC-DETECT ADAPTOR FOR USAGE OF OEM MICRO <i>Adapter zur Verwendung des originalen Mikrofons</i>		1

CONNECTION DIAGRAM / Anschlussdiagramm



Q QUADLOCK-PLUG ASSIGNMENT

RR+	=	SPEAKER REAR RIGHT +
FR+	=	SPEAKER FRONT RIGHT +
FL+	=	SPEAKER FRONT LEFT +
RL+	=	SPEAKER REAR LEFT +
RR-	=	SPEAKER REAR RIGHT -
FR-	=	SPEAKER FRONT RIGHT -
FL-	=	SPEAKER FRONT LEFT -
RL-	=	SPEAKER REAR LEFT -
CANOH	=	CAN HIGH
CANOL	=	CAN LOW
GND	=	GROUND CLAMP 31
ACC	=	IGNITION PLUS CLAMP 15*
LIN	=	NO FUNCTION*
BATT	=	CONSTANT PLUS CLAMP 30
ILL	=	ILLUMINATION*
AUX_L	=	AUX SIGNAL L
AUX_R	=	AUX SIGNAL R
AUX_GND	=	AUX GROUND

* Do not use with connected CAN wires

Quadlock-Stecker Belegung

RR+	=	Lautsprecher hinten rechts +
FR+	=	Lautsprecher vorne rechts +
FL+	=	Lautsprecher vorne links +
RL+	=	Lautsprecher hinten links +
RR-	=	Lautsprecher hinten rechts -
FR-	=	Lautsprecher vorne rechts -
FL-	=	Lautsprecher vorne links -
RL-	=	Lautsprecher hinten links -
CANOH	=	Can High
CANOL	=	Can Low
GND	=	Masse Klemme 31
ACC	=	Zündungplus Klemme 15*
LIN	=	Ohne Funktion*
BATT	=	Dauerplus Klemme 30
ILL	=	Beleuchtung*
AUX_L	=	AUX Signal L
AUX_R	=	AUX Signal R
AUX_GND	=	AUX Masse

* Nicht verwenden bei angeschlossenen CAN Leitungen

ENGLISH

IMPORTANT NOTE: Usually the OEM quadlock plug of the vehicle can be used „plug and play“ with the ESX Naviceiver, without changing the PIN configuration in any way. Under certain circumstances, e.g. Installation in not appropriated vehicles, for functional testing outside a vehicle or for demonstration purposes, the device can also be operated without the CANBUS signal by using the terminals GND, ACC and BATT.

ATTENTION: Never use the CANBUS together with ignition plus.

FUSE: In case of a defect, the fuse must be replaced with a fuse of the same value (10A). Eliminate the cause of the short circuit before replacing the defective fuse.

ASSIGNMENT OF THE ACCESSORY CONNECTORS

5 Audio / Video / AV Inputs G71-AUD0119

Name	Connector/Color	Function
AV1-L-IN	RCA white	AV Audio left in AV/TV menu
AV1-R-IN	RCA red	AV Audio right in AV/TV menu
AV1-V-IN	RCA yellow	AV Video in AV/TV menu
AV2-TV-L-IN	RCA white	AV2 Audio left in AV/TV menu
AV2-TV-R-IN	RCA red	AV2 Audio right in AV/TV menu
AV2-TV-V-IN	RCA yellow	AV2 Video in AV/TV menu
AV3/AUX1-L-IN	RCA white	AV3 Audio left in AV/TV menu
AV3/AUX1-R-IN	RCA red	AV3 Audio right in AV/TV menu
AV3-V-IN/VIDEO	RCA yellow	AV3 Video in AV/TV menu
+12V OUT	yellow	12V Ausgang Power supply for external devices such as DVB-T tuners. Maximum current consumption 500 mA.
GND	black	Ground wire to +12V OUT
TV-CONT-OUT	brown	Control cable for special ESX devices, please do not use.
BRAKE IN	pink	Connect to the parking brake signal to the device. The cable provides ground when the parking brake is operated. Please do not use if the CANBUS is used, CANBUS has always priority.

6 Audio – Outputs 5.1 with Remote Turn On G71-MNV0010

Name	Connector/Color	Function
FL-OUT	RCA white	Pre-amplifier output front left
FR-OUT	RCA red	Pre-amplifier output front right
RL-OUT	RCA white	Pre-amplifier output rear left
RR-OUT	RCA red	Pre-amplifier output rear right
SUBWOOFER-OUT	RCA brown	Pre-amplifier output Subwoofer (Mono)
CENTER-OUT	RCA yellow	Pre-amplifier output Center (Mono)
AMP-CONT-OUT	green	Remote Turn On output 12V output to turn on an external amplifier. Maximum current consumption 500 mA.

7 Various System Connections G71-WHE0063

Name	Connector/Color	Function
Uart/+5V OUT	black	Reserved, please do not use!
SWC1IN	red-white	For an analog steering wheel signal. Please do not use!
SWC2IN	green-white	For an analog steering wheel signal. Please do not use!
ILL IN	orange	Illumination signal „ILL“ input. Please do not use!
ANT-POWER OUT	yellow	12V output for FM antenna amplifiers. Attention! The power supply is only active while the FM function of the device is activated. Max. Current consumption 100 mA.

9 Camera connections G71-CCD0072

Name	Connector/Color	Function
CCD-CVBS-IN	RCA yellow	Video signal input from the rear camera
FRONT-CCD-IN	RCA yellow	Video signal input from the front camera
REVERSE IN	blue	Reverse gear signal input. Please do not use when vehicle CAN BUS is operated. If CAN signal is not present, the reverse signal (12V, for example the reversing light) can be connected here. The ESX device switches to the „CCD CVBS IN“ input as soon as „REVERSE IN“ is supplied with 12V and „CCD-Camera“ checkbox in the option menu under „DISPLAY“ is activated.
CCD-POWER OUT	yellow	12V power supply output for an aftermarket rear view camera with max. 100mA. 12V will be supplied, as soon as „REVERSE-IN“ is supplied with 12V.
FRONT CCD-POWER OUT	red	12V power supply output for an aftermarket rear view camera with max. 500mA. 12V will be supplied, as soon as the ESX device is turned on.
GND	black	Make sure that your camera is suitable for continuous operation. Ground terminal of the power supply of an optional camera (front and rear).

IMPORTANT NOTE:

Connect the reverse signal (12V when reverse gear is engaged, for example, also by reversing light) of the vehicle to „REVERSE“ (blue cable). The „GND“ and „CCD POWER OUT“ cables must not be connected mandatory, but can be used as a power supply for the camera.

Now activate the „CCD-Camera“ checkbox under APPS -> OPTIONS -> DISPLAY at the ESX device.

IMPORTANT NOTE FOR ORIGINAL OEM CAMERAS:

There is no need for a special interconnection by using some OEM rear view cameras (depending on the vehicle). All signals will be transferred by the OEM QUADLOCK CONNECTOR. You only need to activate the „CCD-Camera“ checkbox under APPS -> OPTIONS -> DISPLAY at the ESX device.

OPERATION NOTE: When the reverse gear is engaged, the device does not allow any other operation, all the buttons and controller except volume control are blocked for security reasons. If the device is switched off and the reverse gear is engaged, the device does not even turn on.

FRONT VIEW CAMERA

Connect the camera via RCA to the yellow RCA connector „FRONT CCD IN“.

Switch to „Camera“ or „Front Camera“ in the menu „AV/TV“ to display your camera view.

10 Audio/Video Outputs G71-MNV0009

Name	Connector/Color
AUDIO L OUT/ZONE-1	RCA white
AUDIO R OUT/ZONE-1	RCA red
V-OUT1/ZONE-1	RCA yellow
AUDIO L OUT/ZONE-2	RCA white
AUDIO R OUT/ZONE-2	RCA red
V-OUT2/ZONE-2	RCA yellow

IMPORTANT NOTE: Connection for e.g. headrest monitors in the rear. The audio/video outputs is always the same signal to which will be played just on the ESX device. An independent input source selection is not possible.

DEUTSCH

WICHTIGER HINWEIS: In der Regel wird der OEM Quadlock Stecker des Fahrzeugs „plug and play“ an den ESX Naviceiver angeschlossen, ohne dass die PIN Belegung in irgendeiner Weise geändert werden muss. Unter bestimmten Umständen, z.B. Installation in nicht vorgesehenen Fahrzeugen, zur Funktionsprüfung außerhalb des Fahrzeugs oder zu Demonstrationszwecken kann das Gerät auch ohne CANBUS Signal mit den Anschlüssen GND, ACC und BATT betrieben werden.

ACHTUNG: Verwenden Sie niemals den CANBUS zusammen mit Zündungsplus.

GERÄTESICHERUNG: Im Falle eines Defektes darf die Sicherung nur mit einer Sicherung des gleichen Wertes erneuert werden (10A). Beseitigen Sie vor dem Erneuern der defekten Sicherung die Ursache des Kurzschlusses.

BELEGUNG DER ZUBEHÖR-STECKER

5 Audio / Video / AV Eingänge G71-AUD0119

Kabelname	Stecker/Farbe	Funktion im Gerät
AV1-L-IN	RCA weiß	AV Audio links im AV/TV Menü
AV1-R-IN	RCA rot	AV Audio rechts im AV/TV Menü
AV1-V-IN	RCA gelb	AV Video im AV/TV Menü
AV2-TV-L-IN	RCA weiß	AV2 Audio links im AV/TV Menü
AV2-TV-R-IN	RCA rot	AV2 Audio rechts im AV/TV Menü
AV2-TV-V-IN	RCA gelb	AV2 Video im AV/TV Menü
AV3/AUX1-L-IN	RCA weiß	AV3 Audio links im AV/TV Menü
AV3/AUX1-R-IN	RCA rot	AV3 Audio rechts im AV/TV Menü
AV3-V-IN/VIDEO	RCA gelb	AV3 Video im AV/TV Menü
+12V OUT	gelb	12V Ausgang Spannungsversorgung für externe Geräte wie z.B. DVB-T Tuner. Maximale Stromaufnahme 500 mA.
GND	schwarz	Masseleitung zu +12V OUT
TV-CONT-OUT	braun	Steuerleitung für spez. ESX Geräte. Bitte nicht verwenden!
BRAKE IN	rosa	Schließen Sie hier das Handbremsignal an das Gerät an. Das Kabel führt Masse, wenn die Handbremse betätigt ist. Bitte nicht verwenden falls CANBUS verwendet, CANBUS hat Priorität.

6 Audio – Ausgänge 5.1 mit Einschaltleitung G71-MNV0010

Kabelname	Stecker/Farbe	Funktion im Gerät
FL-OUT	RCA weiß	Vorverstärkerausgang Vorne Links
FR-OUT	RCA rot	Vorverstärkerausgang Vorne Rechts
RL-OUT	RCA weiß	Vorverstärkerausgang Hinten Links
RR-OUT	RCA rot	Vorverstärkerausgang Hinten Rechts
SUBWOOFER-OUT	RCA braun	Vorverstärkerausgang Subwoofer (Mono)
CENTER-OUT	RCA gelb	Vorverstärkerausgang Center (Mono)
AMP-CONT-OUT	grün	Remote Ausgang 12V Ausgangsspannung zum Einschalten eines externen Verstärkers. Maximale Stromaufnahme 500 mA.

7 Div. System-Anschlüsse G71-WHE0063

Kabelname	Stecker/Farbe	Funktion im Gerät
Uart/+5V OUT	schwarzer Stecker	Reserviert. Bitte nicht verwenden!
SWC1IN	rot-weiß	Für analoges Lenkradsignal. Bitte nicht verwenden!
SWC2IN	grün-weiß	Für analoges Lenkradsignal. Bitte nicht verwenden!
ILL IN	orange	Lichtsignal „ILL“ Eingang. Bitte nicht verwenden!
ANT-POWER OUT	gelb	12V Ausgang für UKW-Antennenverstärker. Achtung! Spannung wird nur bei aktiver UKW-Funktion des Geräts ausgegeben. Max. Stromaufnahme 100 mA.

9 Kamera Anschlüsse G71-CCD0072

Kabelname	Stecker/Farbe	Funktion im Gerät
CCD-CVBS-IN	RCA gelb	Videosignal-Eingang der Rückfahrkamera
FRONT-CCD-IN	RCA gelb	Videosignal-Eingang der Frontkamera
REVERSE IN	blau	Rückwärtsgangsignal-Eingang. Bitte nicht verwenden, wenn Fahrzeug mit CANBUS betrieben wird. Wenn CAN Signal nicht vorhanden ist, kann hier das Rückwärtsgangsignal (12V, z.B. Rückfahrcheinwerfer) angeschlossen werden. Das ESX Radio schaltet auf den „CCD-CVBS-IN“ Eingang um, sobald an „REVERSE IN“ 12V anliegen und „CCD-Kamera“ im Menü „Optionen“ unter „Bildschirm“ eingeschaltet ist.
CCD-POWER OUT	gelb	12V Ausgang für Stromversorgung einer Nachrüst-Rückfahrkamera mit max. 100mA. 12V werden ausgegeben, sobald an „REVERSE IN“ 12V anliegen.
FRONT CCD-POWER OUT	rot	12V Ausgang für Stromversorgung einer Nachrüst-Frontkamera, max. 500mA. 12V werden ausgegeben, sobald das ESX Gerät in Betrieb ist. Stellen Sie sicher, dass Ihre Kamera für den Dauerbetrieb geeignet ist.
GND	schwarz	Masseanschluss der Stromversorgung einer optionalen Kamera (Front u. Rear).

WICHTIGER HINWEIS:

Schließen Sie das Rückwärtsgang-Signal (12V sobald der Rückwärtsgang eingelegt ist, z.B. auch vom Rückfahrcheinwerfer) des Fahrzeuges an „REVERSE“ (blaues Kabel) an. Die „GND“ sowie „CCD-POWER OUT“ Kabel müssen nicht zwingend angeschlossen werden, können aber als Stromversorgung für die Kamera verwendet werden.

Aktivieren Sie abschließend den Punkt „CCD-Kamera“ unter APPS -> OPTIONEN-> „Bildschirm“.

WICHTIGER HINWEIS BEI VERWENDUNG VON ORIGINAL RÜCKFAHRKAMERAS:

Bei Verwendung einer originalen Rückfahrkamera ab Werk (fahrzeugabhängig) ist keine weitere Verkabelung nötig. Alle benötigten Signal werden vom großen QUADLOCK Stecker übernommen. Aktivieren Sie nur den Punkt „CCD-Kamera“ unter APPS -> OPTIONEN-> „Bildschirm“.

BEDIENHINWEIS: Ist der Rückwärtsgang eingelegt, lässt das Gerät keine andere Bedienung zu, alle Tasten (außer Lautstärkeregelung) werden aus Sicherheitsgründen blockiert. Ist das Gerät ausgeschaltet und der Rückwärtsgang wird eingelegt, lässt sich deshalb das Gerät auch nicht einschalten.

FRONTKAMERA

Schließen Sie das Videosignal Ihrer Kamera per Cinch an die gelbe Cinchbuchse „FRONT CCD IN“ an.

Schalten Sie im Menü „AV/TV“ mit dem Button „Kamera“ bzw. „Front Kamera“ auf die Kamera um.

10 Audio/Video-Ausgänge G71-MNV0009

Kabelname	Stecker/Kabelfarbe
AUDIO L OUT/ZONE-1	RCA weiß
AUDIO R OUT/ZONE-1	RCA rot
V-OUT1/ZONE-1	RCA gelb
AUDIO L OUT/ZONE-2	RCA weiß
AUDIO R OUT/ZONE-2	RCA rot
V-OUT2/ZONE-2	RCA gelb

WICHTIGER HINWEIS: Anschluss für z.B. Kopfstützen-Monitore im Fond. An den Audio/Videoausgängen liegt immer das gleiche Signal an welches gerade am ESX-Gerät abgespielt wird. Eine unabhängige Quellenwahl ist nicht möglich.

Installation hints:

Einbautipps:



Transportation lock:

Remove both transportation locks on top of the device before you start the installation.

Transportsicherung:

Entfernen Sie beide Transportsicherungen auf der Oberseite des Geräts, bevor Sie mit der Installation beginnen.

AUX/USB Port:

If your car is equipped with a factory USB and AUX port, the port is supported by the device.

The AUX jack of the vehicle is connected via „plug and play“ with the vehicle-specific QUADLOCK plug. To use the AUX jack, select „AUX“ in the AV/TV menu in the ESX device.

Use the suitable connection cable (see page 5 # 13) for the USB adaption. This is equipped with a vehicle-specific connector*. Connect this cable with the original USB connector in the radio bay. The USB-TMC receiver must be connected to USB port 1 and the use of the „Quick Charge“ is not possible.

*** Important note:** For the Polo 6C models with „Composition Media“/„Discover Media“ OEM radio the USB connector is NOT compatible! Avoid the connection to under any circumstances. No liability is assumed for any damage.

AUX/USB-Anschluss:

Sollte Ihr Fahrzeug über einen AUX/USB-Anschluss ab Werk verfügen, wird dieser vom Gerät unterstützt*.

Der AUX-Klinkenanschluss des Fahrzeugs wird per „plug and play“ mit dem fahrzeugspezifischen QUADLOCK-Stecker angeschlossen. Um diesen zu benutzen, wählen Sie bitte „AUX“ im AV/TV-Menü im ESX Gerät an.

Verwenden Sie für die USB-Adaption das passende Anschlusskabel (siehe Seite 5 #13). Dieses ist mit einem fahrzeugspezifischen Stecker* versehen. Schließen Sie diesen an den originalen USB-Stecker im Radioschacht an. Der USB-TMC Empfänger muss dann an USB Port 1 angeschlossen werden und die Verwendung der „Quick Charge“-Funktion ist dann nicht möglich.

***Wichtiger Hinweis:** Beim Modell Polo 6C mit „Composition Media“/„Discover Media“ OEM-Radio ist der USB-Anschluss NICHT kompatibel! Schließen Sie diesen unter keinen Umständen an. Für etwaige Schäden wird leider keine Haftung übernommen.



BT-Microphone:

If the vehicle is equipped with an original handsfree or an original microphone, use best the enclosed adapter (17). Otherwise use the internal microphone. For an even better transmission quality you can mount the supplied microphone (8) at a suitable point such as at the A-pillar (driver's side) or on the roof lining at the interior lamp. Avoid laying the cable over the steering column. In general, the cable should be long enough to reach a desired mounting point at the A-pillar (driver's side) while laying the cable over the passenger's side.

BT-Mikrofon:

Sollte das Fahrzeug eine originale Freisprecheinrichtung bzw. ein originales Mikrofon im Fahrzeug haben, verwenden Sie am Besten den beiliegenden Adapter (17), um dieses weiter zu nutzen. Ansonsten können Sie das interne Mikrofon verwenden. Für eine bessere Übertragungsqualität können Sie das beiliegende Mikrofon (8) an einem geeigneten Montagepunkt wie z.B. an der A-Säule (Fahrerseite) oder am Dachhimmel bei der Innenraumleuchte anbringen. Vermeiden Sie das Verlegen des Kabels über die Lenksäule. In der Regel sollte das Kabel lang genug sein, um die A-Säule (Fahrerseite) über die Beifahrerseite zu erreichen.

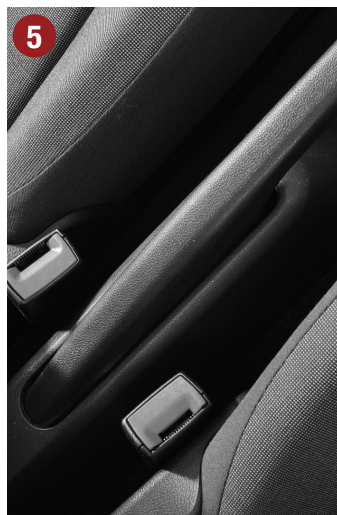


GPS antenna:

The GPS (14) antenna must be mounted horizontally in front on the dashboard (ensure a clear view to the sky). A metalized windscreen allows no reception. If a factory GPS antenna with the same connector type (Fakra) is already available, it can be used. Then the installation of the included GPS antenna is not necessary.

GPS Antenne:

Die GPS Antenne (14) muss waagerecht, nach Möglichkeit vorne auf dem Armaturenbrett montiert werden (auf freie Sicht zum Himmel achten). Bei einer metallbedampften Scheibe ist kein Empfang möglich. Falls eine werksseitige GPS-Antenne mit dem denselben Steckertyp (Fakra) bereits vorhanden ist, kann diese verwendet werden. Die Installation der beiliegenden GPS Antenne entfällt.

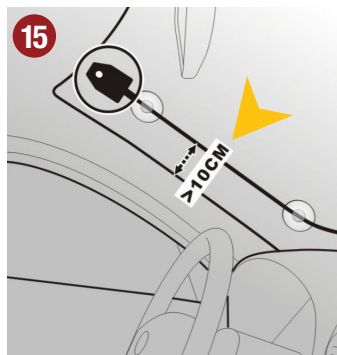


Handbrake connection:

Depending on the type of vehicle the CAN-BUS sends the information of the handbrake signal to the ESX device. If this is not the case, the included cable (5, BRAKE IN) needs to be connected. The signal must be connected with ground while the handbrake is applied. Please contact for a proper and safe installation your car dealer! According to legal regulations, the device must playback a DVD or video on the main screen only with the handbrake applied. Never connect the cable permanently with the vehicle's ground. To prevent accidents by inattention while driving, the screen is blanked. The video outputs (10) are not affected.

Handbremsen-Anschluss:

Je nach Fahrzeugtyp sendet der CAN-BUS die Information des Handbremsensignals an das ESX Gerät. Sollte dies nicht der Fall sein, muss das beiliegende Kabel (5, BRAKE IN) angeschlossen werden. Das Signal muss bei angezogener Handbremse auf Masse liegen. Bitte wenden Sie sich für eine korrekte und gefahrlose Installation an Ihre KFZ-Fachwerkstatt! Gemäß den gesetzlichen Bestimmungen darf das Gerät eine DVD bzw. Video-wiedergabe auf dem Hauptbildschirm nur bei angezogener Handbremse wiedergeben, das Anschlusskabel darf deshalb nicht dauerhaft auf Masse angeschlossen werden. Während der Fahrt wird der Bildschirm zur Vermeidung von Unfällen durch Unachtsamkeit dunkel geschaltet. Die Videoausgänge (10) sind hiervon nicht betroffen.



TMC cable antenna:

Connect the enclosed TMC antenna (15) with a free USB port on and then lay the antenna. For optimal reception it should be fastened to the windscreen by using the suction cups, a hidden installation e.g. under the A-pillar or the dashboard is also possible. Alternatively, use the TMC Y-splitter Art.No. VNA-TMC-Y1 (Refer page 3 #16) to split the signal from the original antenna for the TMC reception.

TMC Kabelantenne:

Schließen Sie die beiliegende TMC Antenne (15) an einen freien USB Anschluss an und verlegen Sie dann die Wurfantenne. Für optimalen Empfang kann diese an der Scheibe mithilfe der Saugnapfe befestigt werden, auch ein verstecktes Verlegen z.B. unter der A-Säule oder unter dem Armaturenbrett ist möglich. Verwenden Sie alternativ zur TMC Wurfantenne den TMC Y-Splitter Art.Nr. VNA-TMC-Y1 (siehe Seite 3 #16), um das Signal der Original-Antenne auch für den TMC Empfang zu verwenden.

VOLKSWAGEN POLO 6C (05/2015 ->)



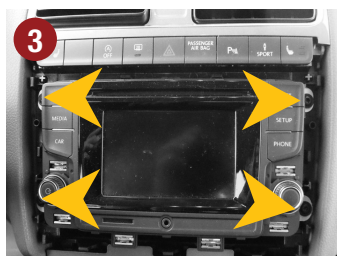
1.) Loosen the radio panel with a mounting wedge.

1.) Lockern Sie die Radioblende mit einem Montagekeil.



2.) Remove then the radio panel.

2.) Entfernen Sie dann die Radioblende.



3.) Remove the 4 screws (Torx 25) which hold the radio.

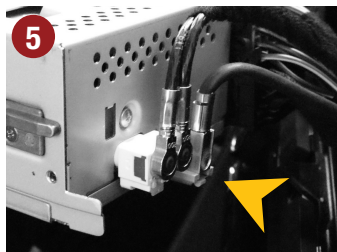
3.) Entfernen Sie die 4 Schrauben (Torx 25) die das Radio halten.



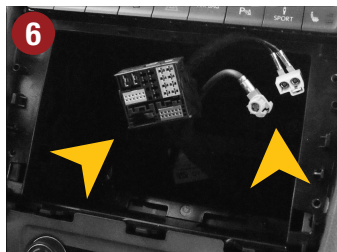
4.) Carefully pull the radio out of the bay.

4.) Ziehen Sie dann das Radio vorsichtig aus dem Schacht.

VOLKSWAGEN POLO 6C (05/2015 ->)



- 5.) Then disconnect the both antenna connectors (depending on car and configuration) and the huge car specific connector from the original radio.
- 5.) Entfernen Sie dann die beiden Antennenstecker (Modell-/Ausstattungs-abhängig) und den großen fahrzeugspezifischen Kabelstecker am Original-Radio.



- 6.) Lay the connection cable sets of new ESX device (refer to page 4-5) inside the vehicle to the desired location and connect these according with the sockets on the new ESX device. Plug in also the huge car specific and the antenna connector. If the original Fakra antenna plug does not fit mechanically into the ESX device, we recommend the usage of an adaptor (refer to page 2).
- 6.) Verlegen Sie nun die Anschlusskabel des neuen ESX Geräts (siehe S. 4-5) im Fahrzeug zum gewünschten Einbaort und schließen diese entsprechend am neuen ESX Gerät an. Schließen Sie ebenfalls den großen fahrzeug-spezifischen Kabelstecker und den Antennenstecker an. Sollte der werks-seitige Fakra Antennenstecker mechanisch nicht in das ESX Gerät passen, empfehlen wir die Verwendung eines Adapters (Siehe Seite 2).



7. Before you complete the installation of the new ESX device, check its function. Please note that it may take up to 15 minutes, until a GPS signal can be received (in the open). After the successful check of the functions, re-assemble the new device in the reverse order (steps 2 - 4) and attach the new radio bezel.
7. Prüfen Sie vor dem Zusammenbau das neue ESX Gerät auf seine Funktion. Bitte beachten Sie, dass es bis zu 15 Minuten dauern kann, bis ein GPS Signal (unter freiem Himmel) empfangen werden kann. Führen Sie nach erfolgreicher Prüfung der Funktionen dann den Zusammenbau (2 - 4) in umgekehrter Reihenfolge durch und bringen Sie die neue Radioblende an.



CAR MEDIA SYSTEMS



ESX Car Media Systems · Audio Design GmbH
Am Breilingsweg 3 · D-76709 Kronau/Germany
Tel. +49 7253 - 9465-0 · Fax +49 7253 - 946510
www.esxaudio.de - www.audiodesign.de

©2016 All Rights Reserved